

**Civil Rights Department**

KEVIN KISH, DIRECTOR

651 Bannan Street, Suite 200 | Sacramento | CA | 95811

1-800-884-1684 (voice) | 1-800-700-2320 (TTY) (TTY) | California's Relay Service at 711
calcivilrights.ca.gov | contact.center@calcivilrights.ca.gov**SETTLEMENT AGREEMENT: Employment
ACUERDO DE COMPENSACIÓN: Laboral****CRD Case Number:** [REDACTED]
Número de caso del CRD**EEOC or HUD Case Number: EEOC** [REDACTED]
Número de caso de la EEOC**Complainant(s):**
Demandante(s)
[REDACTED]**Respondent(s):**
Demandados(s)
Pleasanton Unified School District

In exchange for the promises and representations set forth herein, [REDACTED] ("Complainant(s)") and Pleasanton Unified School District ("Respondent(s)") (collectively the "parties"), agree to resolve the above-listed complaint filed with the Civil Rights Department ("CRD Complaint")¹ pursuant to the following terms and conditions:

A cambio de las promesas y declaraciones establecidas aquí, [REDACTED] ("Demandante(s)") y Pleasanton Unified School District ("Demandado(s)") (conjuntamente, las "partes"), acuerdan resolver la demanda de arriba presentada ante el Departamento de Derechos Civiles¹ ("Demanda del CRD")² según los siguientes términos y condiciones:

1. This Agreement will take effect once it has been signed by all parties and an authorized CRD representative.

1. Este Acuerdo entrará en vigor una vez que todas las partes y un representante autorizado del CRD lo hayan firmado.

¹ For purposes of this Agreement the term "CRD Complaint" includes Complainant's cross-filed complaint with the U.S. Equal Employment Opportunity Commission ("EEOC").

² A los efectos de este Acuerdo, el término "Demanda del CRD" incluye la contrademanda del Demandante ante la Comisión para la Igualdad de Oportunidades en el Empleo de EE. UU. (EEOC).

2. The parties intend and agree that this Agreement is binding and enforceable as permitted under law and that the terms are contractual and not mere recitals. As such this Agreement may be used as evidence if any party brings a proceeding to enforce this Agreement.

2. Las partes acuerdan que este Acuerdo es vinculante y exigible según lo permitido por la ley y que los términos son contractuales y no simplemente declarativos. Como tal, este Acuerdo puede usarse como prueba si alguna de las partes inicia un procedimiento para hacer cumplir este Acuerdo.

3. By signing this Agreement, no party is admitting liability, wrongdoing, or the truth of any facts alleged in the CRD Complaint.

3. Al firmar este Acuerdo, ninguna de las partes admite responsabilidad, mala conducta o la verdad de los hechos alegados en la Demanda del CRD.

4. In exchange for Complainant's promises in this Agreement, Respondent agrees:

4. A cambio de las promesas del Demandante en este Acuerdo, la Parte Demandada acepta:

a. Complainant will be paid Sixty Thousand Dollars (\$60,000.00), which will be paid as follows:

(1) Respondent will pay Thirty Nine Thousand Nine Hundred Ninety-Six Dollars and Seventy-Eight Cents (\$39,996.78) to Complainant in compensation for Complainant's alleged non-economic damages by check payable to [REDACTED] and delivered via overnight mail to [REDACTED]
[REDACTED], within sixty (60) calendar days of this settlement and settlement agreement being approved by the Board, provided Complainant has completed and returned to Respondent a fully executed IRS Form W-9.

(2) Respondent will pay Twenty Thousand Three Dollars and Twenty-Two Cents (\$20,003.22) in compensation for Complainant's attorney fees and costs by check payable to "[REDACTED]" and delivered via overnight mail to [REDACTED]

[REDACTED], within sixty (60) calendar days of this settlement and settlement agreement being approved by the Board, provided [REDACTED] has completed and returned to Respondent a fully executed IRS Form W-9.

a. El Demandante recibirá Sesenta mil dólares (\$60,000.00), que se pagarán de la siguiente manera:

(1) La Parte Demandada pagará Treinta Nueve Mil Novecientos Noventa y Seis Dólares con Setenta y Ocho Centavos (\$39,996.78) a la Demandante en compensación por los presuntos daños no económicos de la Demandante, mediante cheque pagadero a [REDACTED] y enviado por correo urgente a [REDACTED] dentro de los sesenta (60) días calendario siguientes a la aprobación de esta resolución y este acuerdo de conciliación por parte de la Junta, siempre que la Demandante haya completado y devuelto a la Parte Demandada un Formulario W-9 del IRS debidamente firmado.

(2) La Parte Demandada pagará Veinte Mil Tres Dólares con Veinte y Dos Centavos (\$20,003.22) en concepto de honorarios de abogados de la Demandante, mediante cheque pagadero a [REDACTED] dentro de los sesenta (60) días calendario siguientes a la aprobación de esta resolución y este acuerdo de conciliación por parte de la Junta, siempre que [REDACTED] haya completado y devuelto a la Parte Demandada un Formulario W-9 del IRS debidamente firmado.

b. Respondent will abide by all applicable federal, state and local fair employment laws and will not discriminate against and/or harass applicants or current employees on the basis of race, disability or any other protected category under the California Fair Employment and Housing Act.

La Parte Demandada cumplirá con todas las leyes federales, estatales y locales aplicables sobre empleo justo y no discriminará ni acosará a solicitantes de empleo o empleados actuales por motivos de raza,

discapacidad o cualquier otra categoría protegida conforme a la Ley de Igualdad en el Empleo y la Vivienda de California.

- c. Respondent will conduct a good-faith comprehensive review of its written anti-discrimination and pregnancy disability leave policies and verify that the policies are in full compliance with all requirements of the FEHA within sixty (60) days of the Effective Date. If they are not, Respondent will develop, adopt, and implement all modifications necessary to make its anti-discrimination and pregnancy disability leave policies fully compliant with California law within ninety (90) days of the Effective Date.

La Parte Demandada llevará a cabo, de buena fe, una revisión integral de sus políticas escritas contra la discriminación y sobre licencia por discapacidad relacionada con el embarazo, y verificará que dichas políticas cumplan plenamente con todos los requisitos de la FEHA dentro de los sesenta (60) días siguientes a la Fecha de Vigencia. Si no cumplen plenamente, la Parte Demandada desarrollará, adoptará e implementará todas las modificaciones necesarias para que sus políticas contra la discriminación y sobre licencia por discapacidad relacionada con el embarazo cumplan plenamente con la ley de California dentro de los noventa (90) días siguientes a la Fecha de Vigencia.

- d. If the review required by paragraph 4(c) results in new or revised written anti-discrimination and pregnancy disability leave policies, Respondent will distribute the new or revised policies to all current employees in the State of California within ninety (90) days of the Effective Date;

Si la revisión requerida por el párrafo 4(c) da lugar a políticas escritas nuevas o revisadas contra la discriminación y sobre licencia por discapacidad relacionada con el embarazo, la Parte Demandada distribuirá las políticas nuevas o revisadas a todos los empleados actuales en el Estado de California dentro de los noventa (90) días siguientes a la Fecha de Vigencia;

- e. Respondent will have [REDACTED] and any human resources representatives with responsibility over the department where Complainant works, attend comprehensive fair employment training (virtual or live) of at least two (2) hours in length, on an employee's anti-discrimination and pregnancy disability leave rights and an employer's

responsibilities under the FEHA and the California Regulations interpreting and implementing the FEHA (2 CCR § 10000 et seq.), within ninety (90) days of the Effective Date. Training resources are offered at no cost at calcivilrights.ca.gov/outreach-and-education/.

La Parte Demandada hará que [REDACTED] y cualquier representante de recursos humanos con responsabilidad sobre el departamento donde trabaja la Demandante asistan a una capacitación integral sobre empleo justo (virtual o presencial) de al menos dos (2) horas de duración, relacionada con los derechos de los empleados contra la discriminación y respecto a la licencia por discapacidad relacionada con el embarazo, así como las responsabilidades de los empleadores conforme a la FEHA y las Regulaciones de California que interpretan e implementan la FEHA (2 CCR § 10000 y siguientes), dentro de los noventa (90) días siguientes a la Fecha de Vigencia. Se ofrecen recursos de capacitación sin costo en calcivilrights.ca.gov/outreach-and-education/.

- f. Within 120 days of the date when this Agreement takes effect, to inform Complainant's counsel and the CRD that Respondent has satisfied the promises set forth in this Paragraph 4. Respondent will inform Complainant's counsel via email at [REDACTED] and [REDACTED]. Respondent will inform the CRD of compliance via e-mail addressed to DRDCompliance@CalCivilRights.ca.gov.

En un plazo de 120 días desde la fecha en la que este Acuerdo entre en vigor, informar al abogado del Demandante y al CRD de que el Demandado ha cumplido las promesas que se establecen en este Párrafo 4. Demandado informará al abogado del Demandante del cumplimiento mediante por correo electrónico a [REDACTED] y [REDACTED]. El Demandado informará al CRD de su cumplimiento por correo electrónico a DRDCompliance@CalCivilRights.ca.gov.

- d. To release and forego from bringing against Complainant, in state or federal court or before any state, local, or federal government entity, any potential claims under the Fair Employment and Housing Act and/or Title VII of the federal Civil Rights Act of 1964 that are based on or related to the allegations in the CRD Complaint arising through the date when this Agreement takes effect.

Renunciar a presentar cargos contra el Demandante, en una corte estatal o federal, o ante cualquier entidad gubernamental estatal, local o federal, por cualquier demanda potencial según la Ley de Empleo y Vivienda Justos y el Título VII de la Ley Federal de Derechos Civiles de 1964 que se base en las alegaciones de la Demanda del CRD, o se relacione con estas, y que surjan hasta la fecha en que este Acuerdo entre en vigor.

5. In exchange for Respondent's promises in this Agreement, Complainant agrees:

- a. To the closure of the CRD Complaint.
- b. To release and forego from bringing against Respondent, in state or federal court or before any state, local, or federal government entity, any potential claims under the Fair Employment and Housing Act and/or Title VII of the federal Civil Rights Act of 1964 that are based on or related to the allegations in the CRD Complaint arising through the date when this Agreement takes effect.

5. A cambio de las promesas del Demandado en este Acuerdo, el Demandante acepta:

- a. Cerrar la Demanda del CRD.
- b. Renunciar a presentar cargos contra el Demandado, en una corte estatal o federal, o ante cualquier entidad gubernamental estatal local o federal, por cualquier demanda potencial según la Ley de Empleo y Vivienda Justos y/o el Título VII de la Ley Federal de Derechos Civiles de 1964 que se base en las alegaciones de la Demanda del CRD, o se relacione con estas, y que surja hasta la fecha en que este Acuerdo entre en vigor.

6. This Agreement does not prohibit Complainant from testifying, assisting, or participating in an investigation, hearing, or proceeding conducted by any state, local, or federal governmental entity, or from helping other individuals to pursue their rights.

6. Este Acuerdo no prohíbe al Demandante testificar, colaborar o participar en una investigación, una audiencia o un procedimiento organizado por cualquier

entidad gubernamental estatal, local o federal, o ayudar a otras personas a ejercer sus derechos.

7. The existence, terms, and conditions of this Agreement and underlying factual information related to the CRD Complaint are not confidential, and the Agreement is a public document.

7. La existencia, los términos y las condiciones de este Acuerdo y la información inicial basada en los hechos y relacionada con la Demanda del CRD no son confidenciales, y el Acuerdo es un documento público.

8. Notwithstanding Paragraph 7, the parties will maintain the confidentiality of the mediation process leading up to the execution of this Agreement as set forth in the Agreement to Mediate and Confidentiality Agreement that they previously signed.

8. A pesar de lo indicado en el Párrafo 7, las partes mantendrán la confidencialidad del proceso de mediación que generó la ejecución de este Acuerdo como se establece en el Acuerdo de Mediación y el Acuerdo de Confidencialidad que firmaron previamente.

9. In signing this Agreement, each party acknowledges that:

- a. They have carefully read and fully understand the provisions of this Agreement;
- b. The CRD and its agents and employees have not provided legal advice, tax advice, or advice concerning the impact of this Agreement on eligibility for public benefits;
- c. They understand they have the right to consult with an attorney, to seek tax advice, and to review this Agreement with an attorney, tax consultant, and/or benefits counselor prior to signing;
- f. They have knowingly and freely entered into this Agreement, without coercion; and
- g. They have the authority to bind the entity or individual on whose behalf they have signed.

9. Al firmar este Acuerdo, cada parte reconoce:

- a. Han leído atentamente y entienden todas las disposiciones de este Acuerdo.
- b. El CRD y sus agentes y empleados no dieron asesoramiento legal, fiscal o sobre el impacto de este Acuerdo en la elegibilidad para beneficios públicos.
- c. Además, las partes comprenden que cada uno de ellos tiene derecho a consultar con un abogado, buscar asesoramiento fiscal y revisar este Acuerdo con un abogado, consejero fiscal o asesor de beneficios antes de firmarlo.
- d. Han celebrado este Acuerdo de forma intencional y libre, sin coerción.
- e. Tienen la autoridad para obligar a la entidad o al individuo en nombre de quien han firmado.

10. This Agreement is the sole and entire Agreement between the parties and the CRD regarding the CRD Complaint and supersedes all prior agreements, negotiations, and discussions between them relating to the CRD Complaint. In signing this Agreement, the parties have not relied on any other promises, inducements, or representations, other than as expressly set forth in this Agreement.

The CRD is not a signatory to and has not approved any separate agreement or covenant between the parties. Should any term contained in the parties' separate agreement conflict with any term in this Agreement, this Agreement controls, and any conflicting terms in the parties' separate agreement are void and unenforceable.

10. Este Acuerdo es el Acuerdo único y completo entre las partes y el CRD sobre la Demanda del CRD y reemplaza todos los acuerdos, las negociaciones y las conversaciones anteriores entre ellos en relación con la Demanda del CRD. Al firmar este Acuerdo, las partes no se han basado en ningún otro incentivo, promesa o representación, excepto lo que se establece expresamente en este Acuerdo.

El CRD no es signatario ni ha aprobado ningún acuerdo ni pacto por separado entre las partes. Si algún término contenido en el acuerdo separado de las partes entra en conflicto con cualquier término de este Acuerdo, este Acuerdo prevalece, y cualquier término en conflicto en el acuerdo separado de las partes es nulo e inaplicable.

11. This Agreement may only be modified in a subsequent written agreement signed by the parties and the CRD.

11. Este Acuerdo solo se podrá modificar en un acuerdo por escrito posterior firmado por las partes y el CRD.

12. If any provision of this Agreement is held to be invalid and/or unenforceable, the remaining provisions of the Agreement will be considered valid and enforceable, as if the invalid and/or unenforceable portion did not exist.

12. Si alguna cláusula de este Acuerdo se considera inválida o inaplicable, las disposiciones restantes del Acuerdo se considerarán válidas y exigibles, como si la parte inválida o inaplicable no existiera.

13. If any party to this Agreement brings an action in court to enforce this Agreement, the prevailing party will be entitled to recover their reasonable attorneys' fees and costs, as determined by the court.

13. Si alguna de las partes de este Acuerdo inicia una acción judicial para hacer cumplir este Acuerdo, la parte ganadora tendrá derecho a recuperar los honorarios y costos razonables de sus abogados, según lo determine el tribunal.

14. The parties agree and understand that the CRD has the authority to investigate compliance with this Agreement; to enforce the Agreement in court; or, in the event of breach of this Agreement by any of the parties, and after first providing Respondent with notice and an opportunity to cure, to reopen the CRD Complaints, continue its investigation, and pursue the CRD Complaints to the full extent of the CRD's legal authority.

14. Las partes acuerdan y entienden que el CRD tiene la autoridad para investigar el cumplimiento de este Acuerdo, velar por su cumplimiento ante un tribunal o, si alguna de las partes lo incumpliese, y tras notificar primero al Demandado y darle la oportunidad de subsanarlo, reabrir las denuncias del CRD, continuar su investigación y tramitar las denuncias del CRD en la mayor medida que lo permita la autoridad legal del CRD.

15. Respondent acknowledges their affirmative duty under the Fair Employment and Housing Act not to discriminate, and that it is unlawful to retaliate against any person because that person has made a complaint, testified, assisted, or

participated in any manner in a proceeding under the Fair Employment and Housing Act, the Equal Pay Act, or Title VII of the federal Civil Rights Act of 1964.

15. El Demandado reconoce su deber afirmativo de no discriminar según la Ley de Empleo y Vivienda Justos, y que es ilegal tomar represalias contra cualquier persona porque esa persona haya presentado una demanda o testificado, asistido o participado de alguna manera en un procedimiento según la Ley de Empleo y Vivienda Justos, la Ley de Igualdad Salarial o el Título VII de la Ley Federal de Derechos Civiles de 1964.

16. This Agreement shall be interpreted under the laws of the State of California.

16. Este Acuerdo se interpretará según las leyes del estado de California.

17. This Agreement may be signed in duplicate originals, each of which will be treated as an original and equally admissible in evidence. A fax or scanned signature has the same effect as the original.

17. Este Acuerdo puede firmarse en originales duplicados; cada uno de ellos se tratará como un original y será igualmente admisible como prueba. Una firma de fax o escaneada tiene el mismo efecto que la original.

Dated: 07/02/26

Fecha

[REDACTED]

[REDACTED]

Complainant's Signature
Firma del Demandante

Dated: 7/9/2026

Fecha

Pleasanton Unified School District

[REDACTED]

[REDACTED]

Respondent's Signature
Firma del Demandante

Employment Settlement Agreement
 Acuerdo de Compensación Laboral
 Page 11 of 11
 Página 11 de 11

In reliance on the promises made by the parties in the foregoing Agreement, the CRD will terminate its investigation of and close CRD Case [REDACTED] and EEOC Case EEOC [REDACTED], subject to the Department's authority to reopen the Complaint and/or bring an action to enforce this Agreement in the event of a breach. The CRD does not waive or limit its right to investigate or seek relief in any other charge against Respondent.

A partir de las promesas hechas por las partes en el Acuerdo anterior, el CRD dará por terminada su investigación y cerrará el caso [REDACTED] del CRD, y el caso EEOC [REDACTED], sujeto a la autoridad del Departamento para reabrir la demanda o iniciar una acción para hacer cumplir este Acuerdo si hay un incumplimiento. El CRD no renuncia ni limita su derecho a investigar o buscar amparo en cualquier otro cargo contra el Demandado.

Date/Fecha: 7/9/2026

Chhaya Malik, Deputy Director of Dispute Resolution
 Chhaya Malik, Director adjunto de Resolución de

Disputas

**Department Representative's Name & Job Title (Print)
 **Nombre y cargo del representante del Departamento
 (en letra de molde)

Chhaya Malik

**Department Representative's Signature
 **Firma del representante del Departamento